

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 50 (1963)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Primarschule Grellingen BE bei Basel**

Wir suchen mit Stellenantritt zu Beginn des Sommersemesters 1964 für die 2. Klasse unserer Primarschule

### **eine Lehrerin**

Die Besoldungsverhältnisse sind gesetzlich geregelt, hinzu kommen Ortszulagen von Fr. 300.– bis Fr. 800.– pro Jahr. Wohnungsschädigung: Fr. 1440.– für Ledige, Fr. 1800.– für Verheiratete.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten bis 10. Dezember 1963 an Herrn Adolf Anklin, Präsident der Primarschulkommission Grellingen BE.

Die **Schulgemeinde Näfels** sucht auf Frühjahr 1964 einen

### **Sekundarlehrer**

mathematisch-naturwissenschaftlicher Richtung

*Besoldung:* die gesetzliche zuzüglich Gemeindezulage.

Die Wahl kann sofort vom Schulrat getroffen werden. Bewerber oder Bewerberinnen wollen ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen bis zum 31. Dezember 1963 an Herrn Schulpräsident Richard Galli, Näfels GL, Tel. (058) 445 58, richten, der zu jeder gewünschten Auskunft gerne bereit ist.

Der Schulrat

### **Erfahrener Klavierpädagoge**

mit Konzertdiplom und erstklassigen Ausweisen sucht

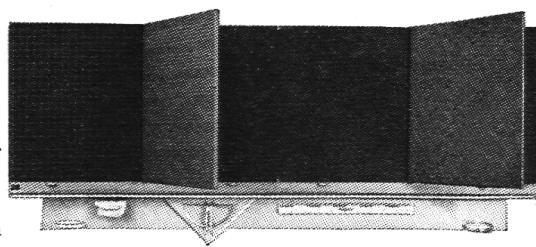
### **Stelle als Klavierlehrer**

für Anfänger und Fortgeschrittene (bis zur Konzertreife) an öffentlicher oder privater Schule oder an Musikinstitut. Referenzen stehen zur Verfügung.

Anfragen sind zu richten an Mario Steiner, Plattenstraße 71, Zürich 7/32.

## **Zuger Schulwandtafeln in Aluminium**

Zahlreiche Schulen haben sich für die Zuger Aluminiumtafel entschieden und schätzen die vielen Vorzüge:



**unsichtbare Schiebeeinrichtung bis Boden schiebbar, wodurch Rückwand für Projektion frei weiches Schreiben, rasch trocknend 10 Jahre Garantie gegen Riß, Bruch, Abblättern und Verziehen**

Verlangen Sie Prospekt, Preisliste und *Referenzen*

### **E. Knobel, Zug**

Tel. (042) 422 38

Zuger Wandtafeln seit 1914

### **EINWOHNERGEMEINDE ZUG**

#### **Schulwesen – Stellenausschreibung**

Zufolge Demission wird die Stelle einer

### **Hauswirtschafts- und Arbeitslehrerin**

an der hauswirtschaftlichen Fortbildungsschule der Stadt Zug zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

*Stellenantritt:* Montag, 13. April 1964.

*Jahresgehalt:* Laut Besoldungsreglement, zuzüglich Teuerungszulagen. Pensionskasse.

Bewerberinnen mit entsprechenden Ausweisen belieben ihre handschriftliche Anmeldung mit Photo und Zeugnissen bis 30. November 1963 dem Schulpräsidium der Stadt Zug einzureichen.

Zug, 15. Oktober 1963

Der Stadtrat der Stadt Zug

### **Sarnen**

sucht auf das Frühjahr 1964

### **2 Primarlehrer,**

da ein Lehrer vollamtlicher Gewerbeschulvorsteher wird und der jetzige 4.-Klasslehrer die neue 8. Abschlußklasse übernehmen soll.

Wir legen Wert auf gute, pflichtbewußte Erzieher und sind aufgeschlossen für neue Unterrichtsmethoden.

Besoldung laut kantonalem Reglement.

Anmeldungen sind erbeten an das Schulratspräsidium Sarnen, Dr. V. Girtanner.

---

Von Heinrich Schliemann, der Troja ausgrub, erzählt man, daß er elf Fremdsprachen erlernte, indem er sich ausländische Studenten «mietete», die ihm ihre Muttersprache vorsprechen mußten. Heute ist das weniger umständlich.

## **VISAPHON**

bietet international bewährte Sprachkurse mit Schallplatten in

Englisch  
Französisch  
Italienisch

Russisch  
Spanisch  
Deutsch für Ausländer

Über 80 Lehrgänge stehen Anfängern und Fortgeschrittenen zur Verfügung. Das reichhaltige ‚Visaphon‘-Unterrichtsprogramm enthält:

Kurzkurse  
Aufbaulehrgänge  
Handelssprachkurs

Illustrierten Sprachschatz  
Reisesprachführer  
Lieder der Völker

und – einzigartig in der Welt:

## **Die Sprechende Zeitung**

WORLD and Press  
(Englisch  
für Fortgeschrittene)

JUNIOR World and Press  
(Englisch  
für Anfänger)

REVUE de la Presse  
(Französisch  
für Fortgeschrittene)

UNSERE ZEITUNG  
(Deutsch  
für Ausländer)

Aktuelle Originalberichte der Auslandspresse • Vokabelspalten • Sprachplatte • Übersetzungsblatt  
Monatslieferung im Abonnement Fr. 8.–

Gratis-Hörprobe der ‚Sprechenden Zeitung‘ sowie Auskünfte über das gesamte ‚Visaphon‘-Sprachlehrprogramm durch die Vertretung:

**Dreitannen-Verlag Olten**  
Solothurnerstraße 43

# 1095 Raiffeisenkassen

stehen als gemeinnützige Spar- und Kreditinstitute im Dienste der Landbevölkerung

Sie gewähren erstklassige Sicherheit der Anlagen, haben vorteilhafte Zinsbedingungen, bieten bequeme örtliche Verkehrsgelegenheit und stellen ein vornehmstes Stück bäuerlicher Selbsthilfedar. Reingewinn und Reserven bleiben in der eigenen Gemeinde

### Zusammenschluß im

## **Verband Schweiz. Darlehenskassen St.Gallen**



# Englisch in England

lernen Sie mit Erfolg an der staatlich anerkannten  
**ANGLO-CONTINENTAL  
SCHOOL OF ENGLISH**

in Bournemouth (Südküste). Hauptkurse 3 bis 9 Monate; Spezialkurse 4 bis 10 Wochen; Ferienkurse Juli, August, September. Vorbereitung auf alle öffentlichen Englisch-Prüfungen. Prospekte und Auskunft kostenlos durch unsere Administration:  
**Sekretariat ACSE, Zürich 8 Seefeldstr.45**  
Tel. 051 / 84 49 88 und 32 78 40., Telex 52 529

# Geschäftsbriefe

# Geschäftsaufsätze

von Max Wohlwend und E. Oberhänsli  
4. Auflage, 1955. Partienpreis Fr. 3.50

## Formularmappen

beliebig zusammenstellbar für Gewerbe- und Fortbildungsschulen

## Preisliste 480 auf Wunsch

Landolt-Arbenz & Co. AG, Zürich 1

Papeterie : Bahnhofstraße 65 : Telephon (051) 23 97 57

## **Seriöse Ehebekanntschaft**

vermittelt für gute und erste katholische Kreise (Töchter ab 20 und Herren ab 25 Jahren) das anerkannt seriöse, absolut diskrete, individuelle

*BÜRO  
Elisabet  
FUCHS*

**LUZERN**  
Theaterstraße 13  
Telephon (041) 2 52 87

Pfarramtliche Empfehlung - Staatl. konzessionierte Heiratsvermittlung

# Reigen- und Theater-Kostüme

in prima Ausführung und zu zeitgemäßen Leihpreisen durch

E. Jäger & Co..

### **Nachfolger**

**A. H. Sprattler, St. Gallen**

Kostümversandhaus gegr. 1881

Telephon (071) 22 79 36

THEODERIC KAMPMANN

# Licht in der Nacht

*Die adventlich-weihnachtliche Botschaft*

200 Seiten. Kartoniert DM 9.50; Leinen DM 11.80

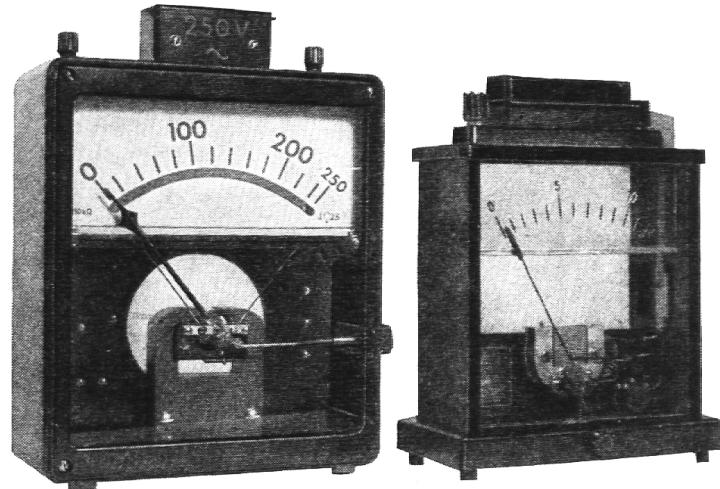
**Inhalt:** Der Wächterruf. Das dunkle Zeichen. Licht in der Nacht. Die Magd des Herrn. Hoffnung auf Herrlichkeit. Die Heilige Geschichte. Hirten auf dem Felde. Der heimliche König. Der erste Folger. Der wartende Jünger. Unschuldige Zeugen. Der Stern der Magier. Wunder der Wandlung. Der letzte Zadik. Scheidende Begegnung.

Die Ansprachen folgen dem Gang des Kirchenjahres und richten sich an Gläubige aller Bekenntnisse. Des ungeachtet muß man wünschen, daß auch solche Menschen erreicht werden, die abseits leben, sei es aus Gedankenlosigkeit oder Resignation, sei es aus geistlicher Not oder Verzweiflung.

Professor Kampmann präsentiert in diesen adventlichen Meditationen die unverstellte und unverkürzte biblische Botschaft, die Kunde von der Herabkunft des Herrn und von seinem Erscheinen. Die Gestalten, die im Advent und zur Weihnacht auftauchen, erscheinen gereinigt von aller konventionellen Übermalung und von allem spielerischen Stuck. Wie der angefochtene Täufer und die Magd des Herrn, so pilgern Hirten und Magier dem großen Geheimnis entgegen. Die ersten Zeugen, Stephanus und Johannes, bestätigen wie die letzten Rechten der alttestamentlichen Heilsführung, Joseph und Simeon, Faktizität und Realität des verborgenen Königs. Auf solche Weise dargestellt, erweist sich das Evangelium als «Licht in der Nacht» auch für unsere Gegenwart.

Die hier vorgelegten fünfzehn Meditationen sind allesamt Ansprachen. Das bedeutet nicht, daß sie mit rhetorischen Floskeln und mit moralisierendem Pathos zu wirken versuchen; sie sind vielmehr «Anreden» an den Leser und Hörer, Anreden im Geiste Newmans und nach der Intention Kierkegaards. Daß die Anrede zum Dialog werde, ja zum lebendigen Gespräch, ist ihr eigentliches Ziel.

IM KÖSEL-VERLAG ZU MÜNCHEN



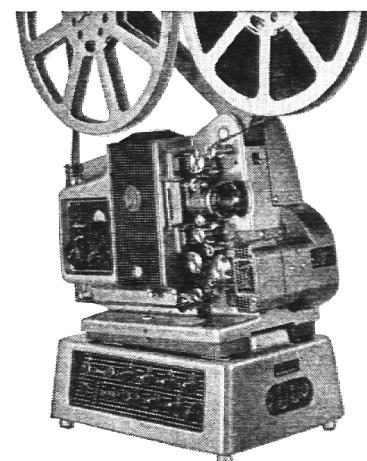
Wir empfehlen die folgenden, im Physikunterricht viel gebrauchten Meßgeräte der Metallarbeitereschule Winterthur, Phywe AG, Leybold, Newa KG und kleiner Spezialfirmen

**Volt- und Amperemeter**  
**Statische Voltmeter**  
**Watt- und Ohmmeter**  
**Drehspulinstrumente**

Weitere Auskünfte, Prospektmaterial oder Vorführung der Geräte auf Anfrage.

**Awyco AG Olten** Ziegelfeldstr. 23 Tel. 062 5 84 60

**Bauer**



**P 5**

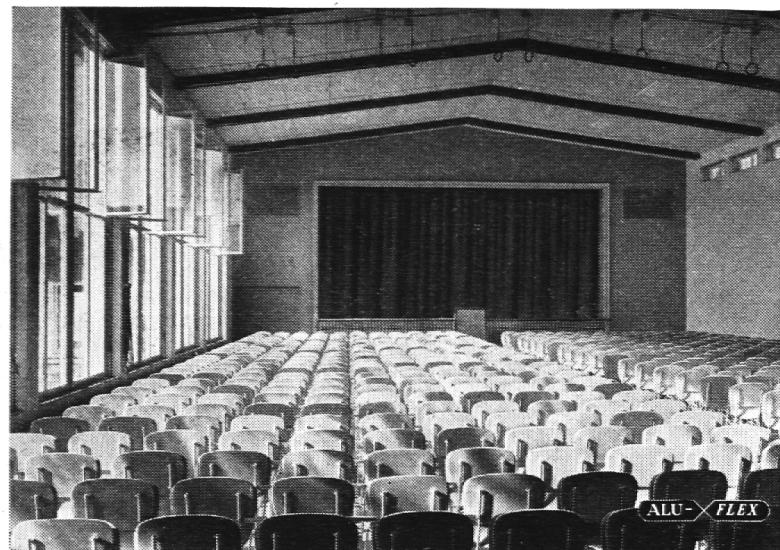
**Der ideale 16-mm-Filmprojektor für den Schulbetrieb**

Erstklassige Tonqualität, einfachste Bedienung. Baukastensystem: Vom Stummprojektor auf fünf verschiedene Tonmodelle ausbaubar.

Generalvertretung für die Schweiz:

**ERNO PHOTO AG ZÜRICH 7/44**

Restelbergstraße 49



**ALU- X FLEX**

Die ideale und zweckmäßige Bestuhlung für Singsäle, Turnhallen, Vortrags- und Demonstrationsräume.

Für Garten, Balkon, Terrasse usw. auch in farbiger, wetterfester Ausführung.

**leicht solid formschön  
ineinanderschiebar**

Herstellung und Vertrieb:

**AG Hans Zollinger Söhne Zürich 6**

Culmannstraße 97/99, Telephon (051) 26 41 52

### **Gemeinde Gurtñellen UR**

Wir suchen auf Schulbeginn, Frühjahr 1964, an die zweiklassige, gemischte Sekundarschule einen tüchtigen

### **Sekundarlehrer**

Besoldung: die gesetzliche.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien an das Schulpräsidium Gurtñellen UR.

### **Kantonsschule Zug**

Auf den Beginn des Sommersemesters 1964 ist an der Kantonsschule Zug

### **eine Hauptlehrstelle für Deutsch und Französisch**

zu besetzen, die hiemit zur freien Bewerbung ausgeschrieben wird.

*Anforderungen:* Abgeschlossene Hochschulbildung; Fähigkeit, auf der Unter- und Mittelstufe Französisch-Unterricht zu erteilen; Unterrichtspraxis erwünscht.

*Besoldung:* Im Rahmen des sich in Revision befindenden Besoldungsgesetzes. – Pensionskasse.

*Auskunft:* Allfällige Anfragen sind an den Rektor der Kantonsschule zu richten (Telephon 042/4 21 92).

*Anmeldung:* Bewerber wollen ihre handschriftliche Anmeldung mit Foto, Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis zum 23. November 1963 dem Rektorat der Kantonsschule zuhanden des Regierungsrates einreichen.

Zu vermieten ab sofort, pro Woche oder pro Monat, kleines nettes

### **Chalet**

3 Zimmer, in Arbaz s/Sitten. Frei bis Juli 1964.  
Tel. 027/2 48 01

### **Schulbaracke**

für eine Schulabteilung gesucht. – Offerten wollen an die Schulpflege Zufikon AG gerichtet werden.

### **Gemeinde Altendorf SZ**

### **Stellenausschreibung**

An der Primarschule Altendorf (3. oder 4. Klasse, Zuteilung vorbehalten) ist die Stelle eines

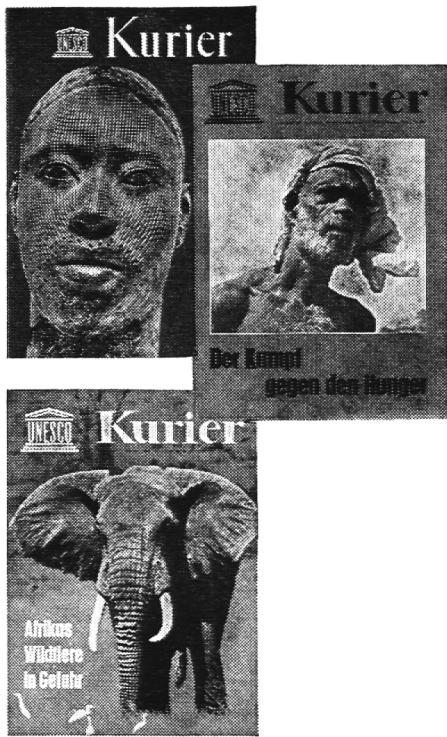
### **Primarlehrers**

oder einer **Primarlehrerin**

auf Frühjahr 1964 zu besetzen. Gehalt nach kantonaler Verordnung. Primarlehrer, welche Freude hätten, im Nebenamt als *Organist* die neue Orgel (24 Register) der Pfarrkirche zu bedienen, erhalten den Vorzug.

Bewerbungen mit Unterlagen sind bis spätestens 7. Dezember 1963 an das Schulratspräsidium Altendorf, Max Bösch, Etzelwerk 3, zu richten.

Schulrat Altendorf



# Kurier

Die Zeitschrift des aufgeschlossenen Menschen unserer Zeit

Einmal monatlich öffnet der UNESCO-KURIER seinen Lesern ein Fenster zur modernen Welt. Viele sorgfältig ausgewählte Beiträge und ein überaus reiches Illustrationsmaterial vermitteln ein lebendiges Bild von der Vielfalt menschlichen Denkens und Handelns und machen auf anregende Art mit den Bestrebungen der UNESCO bekannt.

#### Aus den letzten Nummern:

Die Erdkruste – Bewegung und Licht in der modernen Kunst  
– Der Hunger in der Welt – Wissenschaft und Fortschritt.

#### In kommenden Nummern:

Die Erklärung der Menschenrechte – Die Geschichte der Alphabete – Die Hydrologie in Tropengebieten – Probleme des Städtebaus und der modernen Architektur.

**Monatsschrift**, herausgegeben von der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur. **Deutsche Ausgabe**, herausgegeben von den UNESCO-Kommissionen der Schweiz, der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Österreich

Erscheint monatlich, die Hefte Juli und August als Doppelnummer. Abonnementspreis für ein Jahr nur Fr. 8.–. Bestellen Sie noch heute für Sie oder als Geschenk für Ihre Freunde beim Verlag Hallwag Bern.



# Anregung zu Weihnachts-Arbeiten

mit Ihren Schülern

## **Strohsterne**

Material: Aussortiertes Edelstroh, Bund Fr. 1.30 – Bedarf: 10 Schüler = 2 Bund – Anleitung: «Strohsterne» von Walter Zurbuchen, Lehrer, zu Fr. 2.70

## **Weihnachts- und Christbaumschmuck**

Material: Metallfolien, beidseitig Gold- und Silberpapier – Bedarf: 10 Schüler = 4 Bogen Metallfolien – Anleitung: «Es glänzt und glitzert»; «Für häusliche Feste», zu je Fr. 4.80 kolorieren und ölen. 1 Lämpchen zu 35 Rappen je Schüler Buntpapiere oder Faltblätter nach Katalog

## **Weihnachtstämpchen Falt- und Scherenschnitte Kerzen schmücken**

Material: Kerzen, farbiges Wachs, Farben – Bedarf: 10 Schüler = 5 Tafeln Wachs zu 95 Rappen, 2 Knöpfe Deckfarben zu 60 Rappen

## **Körbchen aus Peddigrohr oder Bast**

Peddigrohr in Bund zu 250 g in allen Dicken – Bast in leuchtenden Farben.

## **Christbaumschmuck aus Glasperlen**

und Glasstiften (nach Perlen-Prospekt) – Anleitung «Glasperlen als Schmuck und Dekoration» von E. Zimmermann, Fr. 2.70

## **Linol- und Stoffdruck**

Material: Druckfarben, Linolmesser, Stoff – Anleitung: «Handdruck auf Stoff und Papier», Fr. 4.80

## **BATIK-Stofffärb**

Material: 1 BATIK-Werkkasten, BATIK-Wachs – Anleitung: «BATIK» von Otto Schott, Fr. 2.70

## **Broschen usw. emaillieren**

Material: 1 Email-Werkkasten mit Anleitung, Emailfarben, Ofen, Werkzeugen und Kupferenteilen. Zusätzlich einige Kupferformen je Schüler

## **Schwedenkerzen**

Kerzenwachs, Wachsfarbe, Plastilin oder Linol – Anleitung: Kerzen im Festkleid, Fr. 2.70

## **Papier-BATIK**

Japan-Papier, BATIK-Farben, BATIK-Wachs – Anleitung: Papier-BATIK, Fr. 2.70

## **Neue Geschenke**

**Zierspiegel** zum Selbereinfassen mit Batik oder Samt mit Goldlitzen. 1 Tüte mit dem Rohmaterial, Fr. 2.40

**Photoalben** (Leporello). Überziehen mit eigenem Stoffdruck, Batik oder Samt mit Goldlitzen.

Größe A 5 Fr. 2.20

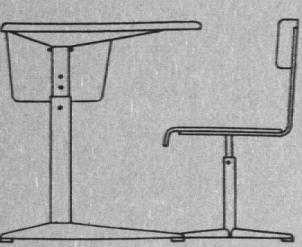
Größe A 6 Fr. 1.50

Franz Schubiger Winterthur





# a D a n o B u x z

A line drawing of two school chairs, one standing upright and one tilted back, illustrating the mobility of the furniture.

Von A bis Z gut durchdacht,  
sauber konstruiert,  
strapazierfähig gebaut:  
das sind  
Mobil-Schulmöbel.  
Verlangen Sie unsere  
Dokumentation über die  
verschiedenen Standard- und  
Spezialmodelle!

Ulrich Frei  
Mobil-Schulmöbel Berneck  
Telefon 071 - 7 42 42

**schulmöbel  
und  
wandtafeln  
so  
fortschrittlich  
wie  
die schule**

**h1 hunziker**

Hunziker Söhne  
Schulmöbelfabrik AG  
Thalwil (051) 920913